

6/96

## Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

ISSN 1406-0698

Tänases numbris :

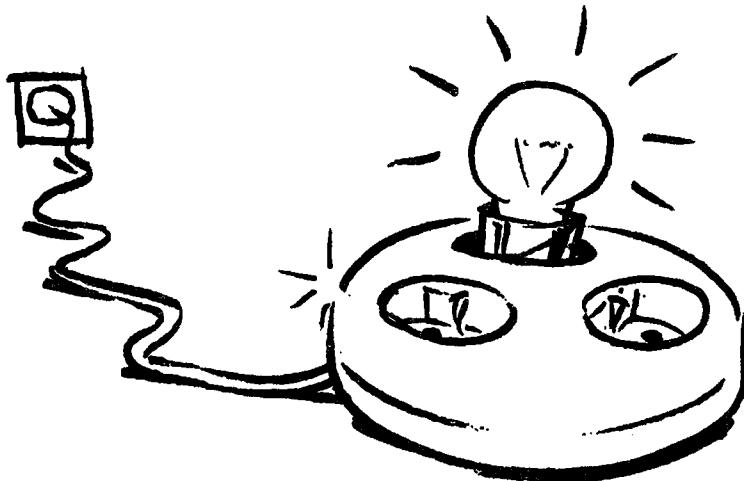
→ EESTI UUDISED	
Elektrienergia kvaliteet ja standardimine .....	1
Õppekäigud Saksamaale .....	1
→ Harmoneeritud standardid .....	2
→ Standardimisest Poolas .....	4
→ Mis on Eurokoodid ? .....	8
→ ISO UUDISED	9
Uudiseid ISONET-ist .....	11
→ CEN UUDISED	12
Juunis saadud ISO standardid .....	13
ISO/DIS .....	17
IEC standardid .....	17
CEN standardid .....	18
→ Võimalus tellida	
EU PACKAGING REPORT .....	26
→ Standardite koostamisettepanekud .....	26
→ Müügile saabunud .....	26
→ Registrisse kantud .....	27

## **EESTI UUDISED**

- 4-7. juunini toimus Lohusalus rahvusvaheline konverents "Elektrienergia kvaliteet ja standardiseerimine", mille korraldajateks olid SE Eesti Energia, Tallinna Tehnikaülikool ja Eesti Elektrotehnika komitee.

Seminari käigus kuulati ettekandeid Eesti energiapolitiikast (A. Hamburg), elektrienergia kvaliteedi standardiseerimisest Eestis (J. Järvik) ja teistes riikides (Austria, Saksamaa, Jaapan jne).

Ümarlaua vestluses arutati elektrienergia kvaliteeti käsitleva standardi kavandi esimest tööversiooni ning selle rakendamisega seotud küsimusi. Konverentsi ettekanded on koondatud väljaandesse "Quality of power and standardization", millega saab tutvuda EVS raamatukogus.



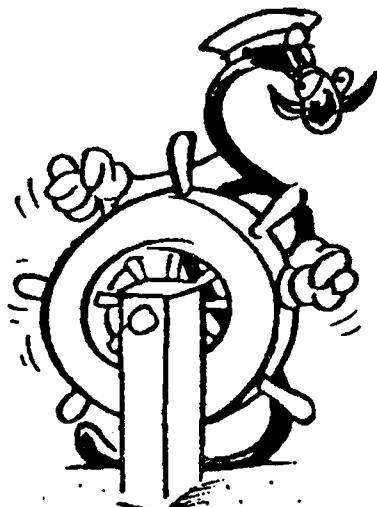
- 20-21. maini viibisid EVS-i ja DIN-i vahelise koostöölepingu raames Saksamaal Piret Saat ja Ants Jauram Veterinaarlaboratooriumist. Nad külastasid Saksa Toiduainete, arstimate ja loomahaiguste Instituuti ning huvitusid eriti värske ja suitsutatud liha, kala ja kalatoodete mikrobioloogilistest määramismeetoditest.
- 10-11. juunini viibisid standardimisega seotud küsimustes DIN-is konsultatsioonil Endla Sandberg ja Anne Laimets EVS-ist. Tutvuti standardite kontrollibürooga, standardite väljaandmisi DIN-is, DIN-i aadressandmepangaga, Euro-Infokeskuse tööga, avalike suhetega ning seminaride, kursuste jt ürituste korraldamisega DIN-is.
- 28. maist 5. juunini olid Saksamaa katselaborite ning sertifitseerimisorganite akrediteerimisorgani tööga tutvumas Viktor Krutob, Edi Kulderknup ja Jaan Rünkla EVS-ist. AMOS projekti raames oli võimalus katselaborite ning sertifitseerimisorganite Eesti akrediteerimise spetsialistidel tutvuda juuni alguses nädala jooksul Saksa Liitvabariigi akrediteerimisorgani DAP tööga. Saksa Liitvabariigi

akrediteerimissüsteemi struktuurne ülesehitus erineb mõnevõrra Lääne-Euroopa riikides kasutatust, kuid neil on suur praktiline ja teoreetiline kogemus. Praktiliselt tutvuti DAP kogenud juhtassessorite tööga Stuttgardis ning Berliini peakontoris. DAP (Deutsches Akkreditierungssystem Prüfwesen) poolt on akrediteeritud 500 katselaborit ning toote sertifitseerimisorganit ja nende poolt toimub aktiivne Ida-Euroopa riikide akrediteerimissüsteemide juhendamine. DAP-il on põhitöötajaid ligikaudu 25 ning lepingulisi eksperte üle kogu Saksa Liitvabariigi. Osaleti kahe akrediteerimist taotleva firma sissejuhataval vestlusel ning külastati kahte katselaborit, millest üks oli akrediteeritud. Külastus andis palju kasulikku Eesti akrediteerimissüsteemi lähendamiseks Lääne-Euroopa riikides kasutatule ning edasisele koostööle Saksa Liitvabariigi akrediteerimisorganitega. Põhimõttelisi seisukohtade erinevusi ei tähdeldatud.

## HARMONEERITUD STANDARDID

Jätkame EVS Teatajas nr 1/96 avaldamist alustatud harmoneeritud standardite loetelu.

Käesolevas numbris toodud loetelu põhineb SFS materjalil.



### LÖBUSÖIDULAEVAD

**Directive 94/25/EC of the European Parliament and of the Council of 16 June 1994 on the approximation of the laws, regulations administrative provisions of the Member States relating to recreational craft**

Rakendamiseks EL liikmesriikides alates 16 06 1996  
Üleminekuaja lõpp 16 12 1999

EN 28846 Small craft. Electrical devices. Protection against ignition of surrounding flammable gase (ISO 8846:1990)

EN 28847 Small craft. Steering gear. Wire rope and pulley systems (ISO 8847:1987)

EN 28848 Small craft. Remote steering systems. (ISO 8848:1987)

EN 28849 Small craft. Electrically operated bilge pumps (ISO 8849:1987)

EN 29775 Small craft. Remote steering systems for single outboard motors of 15 kW to 40 kW power (ISO 9775:1990)

### TELEKOMMUNIKATSIOONI TERMINAALSEADMED

**Council Directive 91/263/EEC of 29 April 1991 on the approximation of the laws of the Member States concerning telecommunications terminal equipment and satellite earth station equipment, including the mutual recognition of their conformity**

Direktiiv kuulus rakendamisele liikmesriikides alates 06.11.1992  
Üleminekuaja lõpp 01.05.1995

TBR 3 Integrated Services Digital Network (ISDN). Attachment requirements for terminal equipment to connect to an ISDN basic access

TBR 4 Integrated Services Digital Network (ISDN). Attachment requirements for terminal equipment to connect to an ISDN primary rate access

TBR 5 European digital cellular telecommunication system (Phase 1). Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM) mobile stations. Access

TBR 6 Radio Equipment and Systems (RES). Digital European Cordless Telecommunications (DECT). General terminal attachment requirements.

TBR 7 Radio Equipment and Systems (RES). European Radio Message System (ERMES). Receiver requirements.

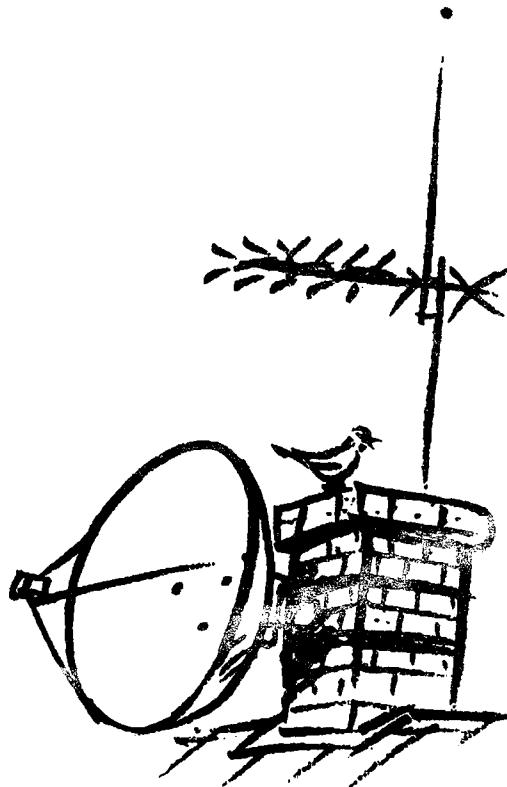
TBR 9 European digital cellular telecommunication system. Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM) mobile stations. Telephony

TBR 10 Radio Equipment and Systems (RES). Digital European Cordless Telecommunications (DECT). General terminal attachment requirements: telephony applications

TBR 12 Business Telecommunications (BT). Open Network Provision (ONP) technical requirements. 2 048 kbit/s digital unstructured leased line (D2048U). Attachment requirements for terminal equipment interface.

TBR 14 Business Telecommunications (BT). 64 kbit/s digital unrestricted leased line with octet integrity (D64U). Attachment requirements for terminal equipment interface.

NET 1 Approval requirements for data terminal equipment to connect to circuit switched public data networks and leased circuits using CCITT Recommendation X.21 interface.



NET 2 Approval requirements for data terminal equipment to connect to packet switched public data networks using CCITT Recommendation X.25 interface (except the clauses 9 and 10)

NET 20 ETS 300114: 1991 Attachments to the Public Switched Telephone Network (PSTN): Basic attachment requirements for modems standardized for use on the PSTN.

NET 21 ETS 300115: 1991 Attachments to the Public Switched Telephone Network (PSTN): Category II attachment requirements for 300 bits per second duplex modems standardized for use on the PSTN.

NET 22 ETS 300116: 1991 Attachments to the Public Switched Telephone Network (PSTN): Category II attachment requirements for 1200 bits per second duplex modems standardized for use on the PSTN.

NET 23 ETS 300117: 1991 Attachments to the Public Switched Telephone Network (PSTN): Category II attachment requirements for 2400 bits per second duplex modems standardized for use on the PSTN.

NET 24 ETS 300118: 1991 Attachments to the Public Switched Telephone Network (PSTN): Category II attachment requirements for 1200 bits per second half duplex 1200/75 bits per second asymmetrical duplex modems standardized for use on the PSTN.

## STANDARDIMISEST POOLAS

1994a 1.jaanuarist jõustus Poola Parlamendi akt standardiseerimisest, millega pandi Poolas alus uuele vabatahtliku standardimise süsteemile.

Moodustati 3 iseseisvat organit: Möötekeskus, Poola Katsetus- ja Sertifitseerimiskeskus ja Poola Standardikomitee (PKN).

Akti rakendusmaterjalidega reguleeriti:

- detailselt PKN tegevusvaldkonnad;
- PKN tegevuskorraldus ja -meetodid;
- küsimused, mis nõuavad Komitee resolutsiooni vastuvõtmist;
- PKN koostööreeglid kesksete riigiorganitega.

Valmistati ette üksikasjalikud protseduurireeglid standardimise juhtimiseks ja standardiorgani tegutsemiseks, samuti organisatsionilised ja tehnilised dokumendid, mis saavad tulevikus aluseks PKN kvaliteediksiraamatule. Standardimise akti eelnõu osas konsulteeriti AFNOR-i ja DIN-iga, samuti CEN-iga.

Uut standardimissüsteemi Poolas iseloomustab:

- standardimise ühiskogu asub väljaspool riiklikku juhtimissüsteemi;
- rahvusstandardid on vabatahtlikud ning on võimalusel kooskõlas regionaalsete või rahvusvaheliste standarditega;

- standardeid koostavad PKN süsteemi kuuluvad kollektiivsed tehnilised üksused - standardikomisjonid;
- ei eksisteeri harudokumente, nagu see oli varasemas süsteemis.

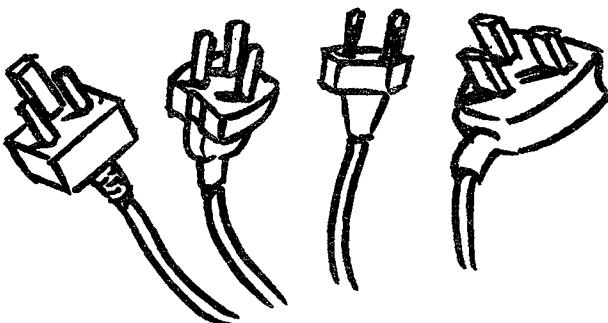
Standardimise poliitika määratletakse Parlamendi standardimise aktis, milles on muuhulgas sätestatud:

- standardimine on avalik tegevus, milles osalevad kõik huvitatud osapooled;
- standardimisel tuleb põhitähelepanu pöörata töökoha ohutuse, elu-, tervise- ja keskkonnakaitse küsimustele;
- rahvusstandardimine peab toimuma tihedates sidemetes regionaalsete ja rahvusvaheliste standardiorganisatsioonidega.

Standardimistegevus PKN on tihedalt seotud Valitsuse tegevusega integreerumiseks Euroopa Liitu.

Standardimine on seotud riigi kõigi tegevusvaldkondadega, mistõttu on väga tähtis kõikide osapoolte koostöö kaasaegsete lahenduste tagamiseks. Selle üheks võimaluseks on rahvusstandardite harmoniseerimine regionaalsete ja rahvusvaheliste standarditega.

PKN on ainus rahvuslikul tasandi tegutsev standardiorgan, mis väl dib arusaamatused ja huvide vastandumise lähenemisviisis standardimisele.



PKN on ühiskogu, mis on moodustatud peaministri poolt määratud liikmetest. Määramine toimub huvitatud osapoolte (riigijm. organisatsioonid, ühingud) ettepanekul, kuid ühiskogu põhitegevuse üle on ühiskonna- ja valitsusepoolne kontroll. PKN on eelarveline asutus ning seetõttu

teda kontrollitakse ka Parlamendi ja rahandusministri poolt.

## STANDARDIMISE SÜSTEEM

Süsteemi organisatoorses struktuuris on 3 võtmeelementi:

**KOMITEE** on süsteemi otsustav element, kes vastutab oma tegevuse eest. See on ühiskogu peaministri alluvuses, kuid asub väljaspool juhtimisstruktuurit.

PKN on eelarviline üksus, kes tegutseb eelarveseaduses sätestatud reeglite järgi.

**Komitee koosseis:** presidendist, asepresidentist, sekretärist ja liikmetest (25). Liikmed määrataks ja kutsutakse tagasi peaministri poolt. Liikmete määramine toimub huvitatud osapoolte ettepanekul.

6 liiget esindavad põhilisi riigiorganeid, sh. neid, kes vastutavad tööhutuse, tervise ja keskkonnakaitse eest,

14 liiget esindavad majandus-, tehnika- ja sotsiaalorganisatsioone, sh. kaubandusühendusi ja tarbijaorganisatsioone,

5 liiget on valitud tehniliste komisjonide esimeeste hulgast.

Esindajad on määratud 4 aastaks.

**KOMITEE BÜROO** PKN on täidesaatev organ, mis tagab süsteemi tegevuse. Bürood juhib Komitee president. Käesoleval ajal on büroos ligikaudu 300 töötajat.

## Büroos on

- 14 standardimise üksust (ligikaudu 180 töötajat), kes tegelevad tehniliste komisjonide töö koordineerimisega. Üksusi juhib Komitee asepresident.
- Metodoloogia, publitseerimise, koolitamise ja nõustamise osakonnad (ligikaudu 50 töötajat), keda juhib sekretär,
- Funktsionaalsed osakonnad (juriidiline, välissidemete, finants-, haldus-, info ja dokumentatsioon - ligikaudu 70 inimest), kes alluvad otse presidendile.

**TEHNILISED KOMISJONID** on kollektiivsed täidesaatavad ühisorganid, kes koostavad standardimisprogramme ja planeerivad standardimist, valmistavad ette Poola standardeid neile usaldatud käsitlusala ulatuses, osalevad rahvusvahelises ja regionaalses standardimises. Tehnilised komisjonid on Komitee poolt kindlaks määratud ning koosnevad selle ala spetsialistidest. Tehnilised komisjonid teevad vahetut koostööd PKN Büroo standardimisüksuste töötajatega. Tehniliste komisjonide sekretariaati juhib Komitee Büroo või muu organisatsioon Komiteega sõlmitud kokkulekke alusel.

Moodustatud on 267 tehnilist komisjoni, mis ühendavad endas ligikaudu 5000 spetsialisti.

## Komitee põhieesmärgid on:

- avaliku standardimissüsteemi loomine, millist nõuavad, loodavad ja hakkavad edukalt kasutama tööstusettevõtted, institutsioonid, sotsiaalsed grupid ja üksikisikud - vastandina endisele kohustuslikule standardisüsteemile, mida juhtis riigiaadiministratsioon;
- kaasaegse Poola standardite baasi loomine, mille nõuded on vastavuses regionaalsete ja rahvusvaheliste standarditega ja on samaaegselt kooskõlas võimuorganite poolt väljaantud tehniliste eeskirjadega;
- Poola standardimise täielik ja veelgi aktiivsem osavõtt rahvusvaheliste ja regionaalsete standardiorganisatsioonide tegevusest;
- asjatundliku standardiinfosüsteemi loomine, mis edastab vastavat infot kasutajatele, sh. aktuaalsete ja potentsiaalsete kaubanduslike tõkete kohta;
- efektiivsete struktuuride loomine PKN standardimistöö juhtimiseks (PKN) ja realiseerimiseks (PKN Büroo ja tehniliste komisjonide süsteem) üldsuse poolt vastukaaluks endisele olukorrale, kus süsteem tugines haruministeeriumide institutsioonide töötajatele, kes peamiselt esindasid ühe ministeeriumi ettevõtete huve.

Eesmärkide realiseerimise taset on võimalik määratleda mõnede eesmärkide elementide evolutsiooni põhjal, nagu:

- Poola standardite arv, mis on harmoniseeritud regionaalsete ja rahvusvaheliste standarditega;
- rahvusvaheliste ja regionaalsete standardiorganisatsioonide tehniliste komiteede arv, mille tööst PKN võtab osa;
- standardite kohta edastatud info arv;
- müüdud Poola ja välismaiste standardite arv.

Nende kriteeriumite alusel võib mõne aja möödumisel anda hinnangu uue süsteemi tegutsemisele.

Komitee tegevusvaldkonnaks on riigi vajadustele vastava standardimistöö korraldamine ja juhtimine. Ta määratleb standardimise hetkeseisu ning arengusuunad,

koostab standardimisprogrammid ja -plaanid Poola standardite kavandite koostamiseks, töötab välja standardimise põhimõtted ja meetodid, koostab Poola standardite kavandeid. PKN pädevusse kuulub ka

- Poola standardite avaldamine ja levitamine ning järelevalve selle üle;
- standardimise finantseerimisega seotud küsimused;
- koolituse korraldamine;
- standardimise ja standardite propageerimine ning standardiinfo;
- Standardimisalaste ajakirjade avaldamine;
- Rahvusvaheline, regionaalne ja riikidevaheline koostöö.

PKN kehtestab Poola standardeid tehniliste komisjonide ettepanekul.

Komitee esindab Poola huve rahvusvahelistes ja regionaalsetes standardiorganisatsioonides, osaleb nende töös. PKN võtab osa UN/ECE standardimise töögrupist ning täidab WTO/TBT kokkulepet standardimist käsitlevas osas.

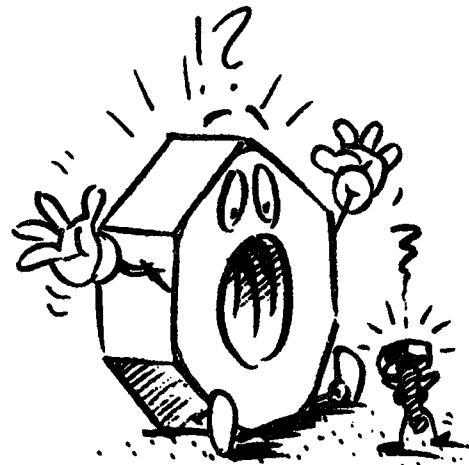
PKN on ISO ja IEC liige, CENi ja CENELECi liitunud liige, ETSI liige rahvusliku standardiorganina.

Üheks peamiseks probleemiks, millest uus komitee peab üle saama, on tema töötajate psühholoogiline barjäär, mis on tingitud standardimissüsteemi ümberkorraldustest. Vaja on osata saavutada konsensust, osata võõrkeeli, osata kasutada infotehnoloogia vahendeid. Selleks on vaja standardimisega tegelevate inimeste üleüldist koolitust.

Tarvilik on kindlaks määrata standardiametnikule esitatavad nõuded omaduste ja oskuste osas, propageerida standardimist, et suurendada tööstuse huvitatust.

Käesoleval ajal on 16000 Poola standardit, millest väga väike osa on harmoneeritud rahvusvaheliste ja regionaalsete standarditega.

Parlamendi akti järgi tuleb 1997a 31.detsembrini seni kohustuslikud harustandardid (ligikaudu 3000) üle vaadata, neist vajalikud üle viies rahvusstandarditeks. Sellega tegelemine võib saada tõsiseks takistuseks rahvusvaheliste ja regionaalsete standardite ülevõtmisel Poola standarditeks, kuigi seda on lubatud teha ka tiitellehe meetodil.



## INFO

Infoteenused standardite (Poola, välisriikide, regionaalsete ja rahvusvaheliste) kohta on hästi välja arendatud. Seda tegevust juhib PKN Büroo Info- ja Dokumentatsioonikeskus. Eesmärgiga tagada vahetu ja kiire info kättesaamine regioonides, on viies Poola linnas loodud standardiinfokeskused ning nende arvu on kavas suurendada. Info- ja Dokumentatsioonikeskuses on kavandatud luua infopunkt vastavalt WTO/TBT kokkuleppele ja EL direktiivi 83/189 nõuetele. Põhiliseks takistuseks selle infopunkti loomisel on standardite ja tehniliste eeskirjade notifitseerimise süsteemi puudumine riigis.

## JÄRELDUSED

Viie viimase aasta jooksul on Poolas muutunud majandussidemed. Nende arengu käigus peab muutuma ka standardimine, mille lõppfaasiks on kaasaegne rahvuslik standardimissüsteem vastava lõppproduktiga, milleks on vabatahtlikud Poola standardid, mis on harmoniseeritud Euroopa ja rahvusvaheliste standarditega.

Vanas süsteemis finantseeris standardimist 100 %-liselt riik. Pärast kaheaastast uue süsteemi eksisteerimist on selgunud, et ligikaudu 20 % kuludest on kandnud ettevõtted ja organisatsionid (peamiselt tööstus). See näitab, et turumajandusele suunatud ettevõtted on huvitatud standardimisest, rahvusvaheliste ja regionalstandarditega harmoneeritud Poola standarditest ning see huvi näitab kasvutendentsi.

## MIS ON EUROKOODID?

Euroopas hakati seitsmekümnendate aastate lõpus, kaheksakümnendate alguses kavandama Euroopa ühtseid ehituse projekteerimisnorme.

Alates 1990. aastast tegeleb projekteerimisnormidega CEN-i tehniline komitee TC 250 "Structural Eurocodes", mis omakorda jaguneb paljudeks alakomiteedeks.

Tehnilise komitee töö tulemused ilmuvad Euroopa eelstandarditena ENV, mida nimetatakse Eurokoodideks. Euroopa eelstandardeid võib kasutada vaid koos rahvusliku kohaldamisdokumendiga (National Application Document NAD).

Eurocode 1 - Koormused

Eurocode 2 - Betoonkonstruktsioonid

Eurocode 3 - Metallkonstruktsioonid

Eurocode 4 - Liitkonstruktsioonid

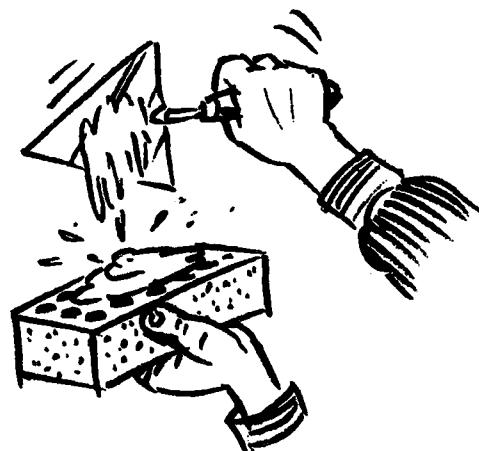
Eurocode 5 - Puukonstruktsioonid

Eurocode 6 - Kivikonstruktsioonid

Eurocode 7 - Geotehnika

Eurocode 8 - Seismograafia arvessevõtmine

Eurocode 9 - Alumiiniumkonstruktsioonid



# **ISO UUDISED**

1996 aasta rahvusvaheline standardipäev toimub deviisi all  
**“RAISING STANDARDS FOR SERVICES”**

**Oleme esialgu tõlkinud Standardipäeva deviisi  
“Standardid teenustele”**

**Teil on võimalus pakkuda välja paremat ja lõõvamat deviisi sõnastust.  
Ootame ka ettepanekuid, kuidas sel aastal Standardipäeva Eestis tähistada!  
Parimale ettepanekule auhind!!**

## **JÄRGMISEL AASTAL SAAB ISO 50 AASTASEKS**

ISO alustas oma tööd 23. veebruaril 1947, seega peab ISO oma viiekümnendat sünnipäeva järgmisel aastal.

### **ISO standarditest**

ISO Nõukogu 1996 a veebruari koosolekul märgiti, et keskmise standardi valmimise aeg on kasvanud 1995. aastal 63,3 kuule. Nii ISO Nõukogu kui ka ISO tarbijad ootavad ja loodavad, et standardi valmimise aeg lüheneks 36 kuuni. Nõukogu otsustas, et kõik tööd, mis ei ole saavutanud 7 aasta jooksul komitee kavandi staatus CD, võetakse tööprogrammist komitee vastutusel maha.

### **Töögrupide dokumentide kaitsmisest autori- ja kirjastamisõigusega ©**

ISO standardid on kaitstud autori- ja kirjastamisõigusega ©. Kuna on kasvanud maade arv, kus standardimine on avalik protsess ja kõik huvitatud osapooled võivad kasutada tehniliste komiteede ja töögrupide kavandeid, neid jagatakse ja müükse ilma autoriõiguse kaitse märgita, on kerkinud päevakorda küsimus autori- ja kirjastusõiguse laienemisest ka standardite kavanditele.

ISO Nõukogu otsusel laieneb nüüdsest copyright © ka komitee- ja töögrupide dokumentidele.

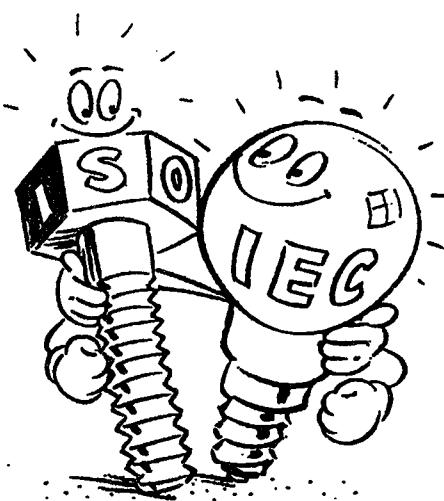
Vastav dokument avaldatakse ISO pressiteate põhjal juunis.

### **ISO/IEC direktiivid**

ISO tehnilise juhtimise nõukogu TMB on teinud paranduse direktiivi osasse 1 **“Procedures for the technical work”**

alapunkti 1.9.2 järgi tehnilise komitee sekretariaat oli vastutav standardi inglise- ja prantsuskeelse teksti ekvivalentsuse eest.

Ilmselt ei ole kõik tehniliste komiteede sekretariaadid mittepiisava keeleoskuse tõttu võimelised ise tagama tekstide ekvivalentsust. Muudatusega antakse võimalus sekretariaadile korraldada tekstide ekvivalentsuse tagamine. Üks võimalus selleks oleks moodustada toimetuskomitee või vajaduse korral mitu toimetuskomiteed.



### **Osasse 3: Rules for the drafting of International Standards**

- Rahvusvaheliste standardite koostamise reeglid on saadetud ISO liikmetele arvamusküsitluseks. Lõplik tekst on kavas heaks kiita septembris ja avaldada enne aasta lõppu.

**ISO/IEC koostöö** huvides on asutatud Nõuandev tehniline ühiskomitee (Joint Technical Advisory Board), mille esimene koosolek toimus 30. mail. Koosolekul oli kavas arutada ka ISO ja IEC standardite ühtset numeratsiooni. ISO ja IEC ühiseid standardeid on kavas hakata avaldama ainult nendest organisatsioonidest ühe poolt, seejuures kannab see standard mõlema organisatsiooni logot kaanel ja kas ISO või IEC tunnust, mitte aga mõlemaid.

### **CASCO (Vastavushindamise komitee) Juhenditest**

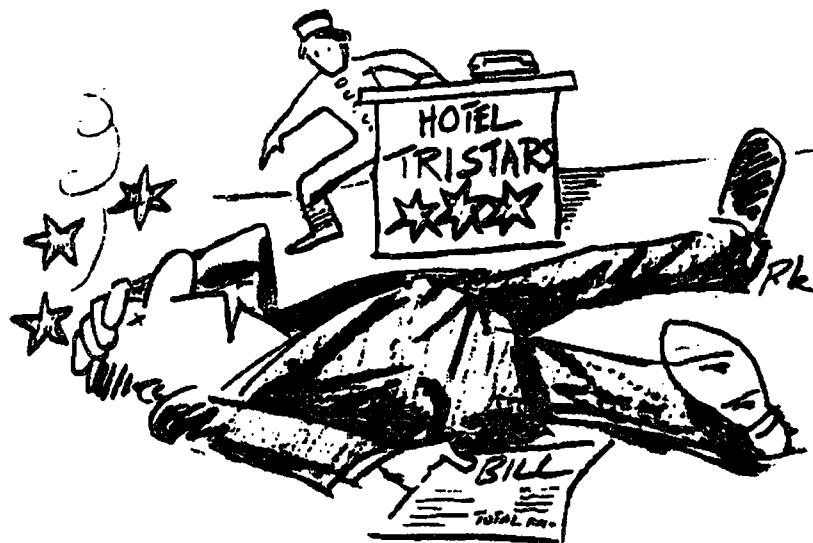
TMB on algatanud juba olemasolevate CASCO Juhendite üleviimise rahvusvahelisteks standarditeks.

### **Teeninduse standardid**

Märkides ära Maailma Kaubandusorganisatsiooni WTO eriti suurt huvi teenindusstandardite vastu ja COPOLCO soovitusi, otsustas 1995. aasta septembris toimunud ISO Peassamblee soovitada ISO Kesksekretariaati hoogustada teenindusalaste standardite koostamist.

Teenindusstandardid on ka 1996. aasta rahvusvahelise standardipäeva deviisi.

Konkreetsesse näitena teenindusalase standardimistöö hoogustumisest võib tuua hotellide klassifikatsiooni standardi kavandi, mis on saadetud ISO liikmetele arvamusteküsitluseks. Igaüks, kes on reisinud, teab, et neljatarni hotell ei ole sugugi igal pool nelja tärni hotell.



### **ISO, ISO 9000, ISO 9000 sertifitseerimine - viime ellu selle, millest jutlustame!**

ISO Kesksekretariaat on nüüd teoria viinud praktikasse. ISO on oma üldiste teenuste süsteemi sertifitseerinud ISO 9002:1994 järgi. Ehkki tööstuses on sertifitseerimine ISO 9000 järgi laialt levinud, on ISO Kesksekretariaat väga uhke, et ISO kui teenindav organisatsioon on nüüd sertifitseeritud ISO 9000 järgi ja on seega eeskujuks ka teistele standardiorganisatsioonidele.

## **UUDISEID ISONET-ist**

ISONET-i liikmeid on praegu 76. Neist 67 on rahvuslikud liikmed, 2 liitunud liiget ja 7 rahvusvahelist liiget, sh ISO/IEC Infokeskus.

Viimase aasta jooksul on juurde tulnud 4 uut liiget - COPANIT (Panama), INTECO (Kostariika), IRS (Rumeenia) ja SMIS (Sloveenia)

**WTO TBT Standards Code Directory** on koostatud ISO/IEC poolt koostöös Ülemaailmse Kaubandusorganisatsiooniga WTO ja selle eesmärgiks on anda süstematiseritud infot standardiorganite kohta, kes aktsepteerivad standardite ettevalmistamisel, ülevõtul ja kasutamisel tegutsemisjuhendit "WTO TBT Code of Good practice".

Väljaandes on toodud standardiorgani nimi ja kontaktandmed, standardiorgani staatus (riiklik või mitteriiklik standardiorgan), selle jooksev ja oodatav standardimistegevuste ulatus, publikatsiooni nimetus, kus on avaldatud selle organisatsiooni standardimisprogramm ning kuidas ja kust seda saab tellida.

**ISO Online** on ISO elektrooniline infoteenindus Internetis, mis sisaldab infot rahvusvaheliste standardiorganisatsioonide:

ISO - Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon

IEC - Rahvusvaheline Elektrotehnikakomisjon

ITU - Rahvusvaheline Sideliit

ja järgmiste rahvuslike standardiorganite kohta

Austraalia	SAA
Itaalia	UNI
Jaapan	JISC
Kanada	SCC
Malaisia	SIRIM
Norra	NSF
Saksa	DIN
Sloveenia	SMIS
Soome	SFS
USA	ANSI

## **PERINORM**

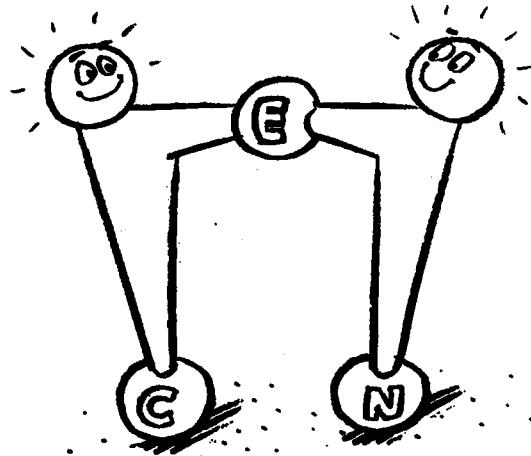
CD-ROM-il olev andmebaas, mida annavad koostöös välja AFNOR, BSI ja DIN, on nüüd saadaval WINDOWS keskkonnas alates Windows 3.1 ja uuemad versioonid.

PERINORM Europe sisaldab 300000 salvestust, sh ka Euroopa riikide rahvusstandardid ja täieliku loetelu CEN, CENELEC, ISO, IEC, ETSI ja ITU standarditest.

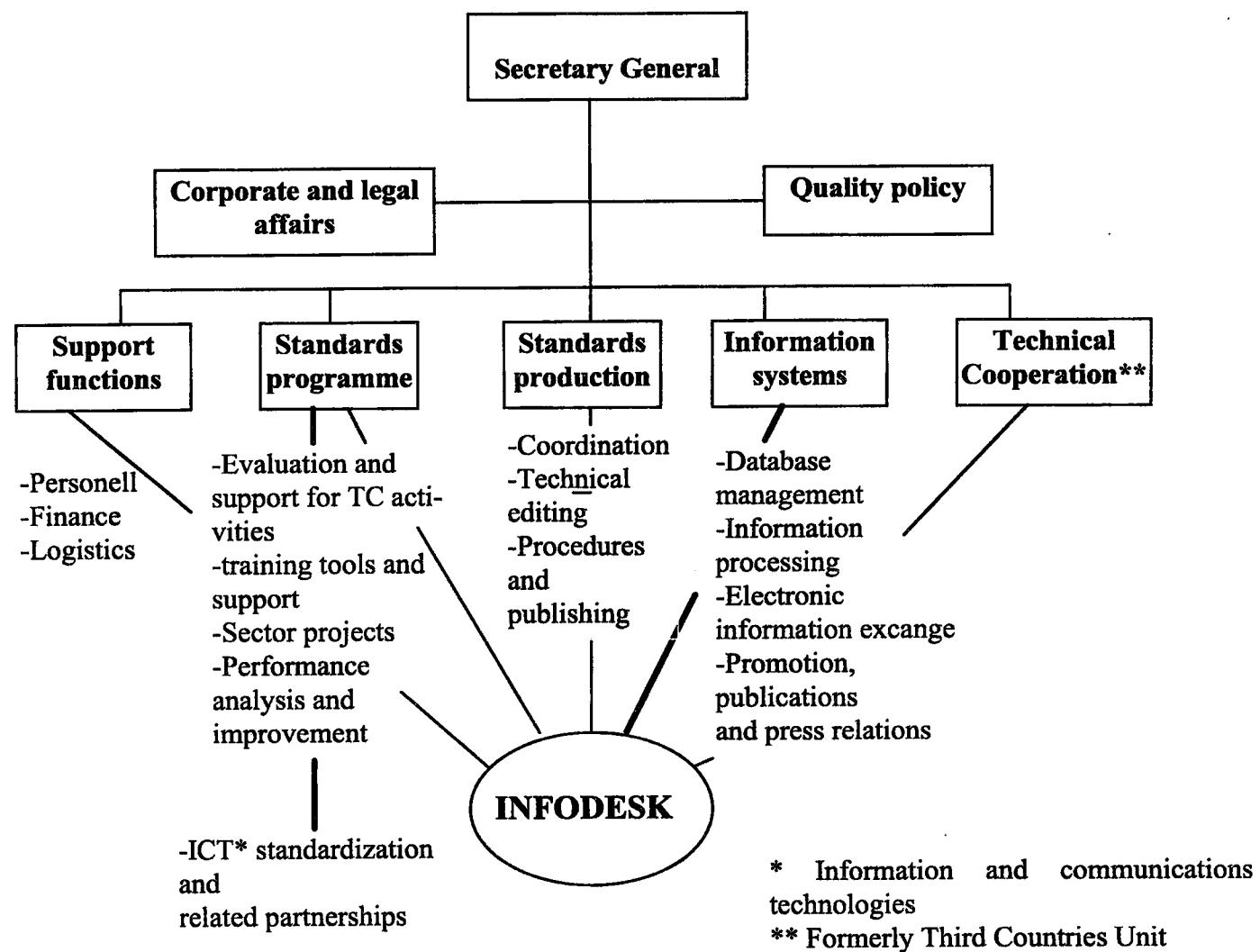
PERINORM International sisaldab 350000 salvestust sh Ameerika standardeid ASTM, IEEE, UL, ANSI ning Austraalia ja Jaapani standardeid.

## CEN UUDISED

- CEN tuletab oma liitunud liikmetele meelete, et neil on õigus osaleda hääleõigust mitteomavate vaatlejatena CEN-i tehniliste komiteede töös. Osavõtt on maksuvaba ja selleks pole vaja taotleda Kesksekretariaadi või komitee luba. Registreerumine osalemiseks toimub rahvusliku standardiorgani kaudu (meil EVS).



- Märtsis 1996 kirjutasid Euroopa standardiorganisatsioonid CEN/CENELEC/ETSI ja Euroopa Komisjon alla "Vastastikuse mõistmise memorandumi" standardimise propageerimiseks ja avalikustamiseks.
- CEN Tehnilises Nõukogus kiideti heaks dokumendi kavand, mille kohaselt Euroopa standardites jäetakse välja klausel kohustusliku sertifitseerimise kohta.
- Moodustati töögrupp, kes hakkab uurima, kuidas peaks toimuna PAS-ide (publicly available specification) Euroopa standarditena kasutuselevõtmise protseduur.
- Moodustati uus tehniline komitee CEN/TC 331 "Side"
- CENELEC-i Tehnilise Nõukogu otsustest:  
Märtsi koosolekul ratifitseeriti 82 dokumenti:  
29 dokumenti, mis läbisid CENELEC-i tavapärase protseduuri  
42 dokumenti, mis olid paralleelsel hääletusel IEC-s ja CENELEC-is.  
1 EN-iks saanud HD  
1 CENELEC-i aruanne
- Euroopa Komisjon ja CEN on alla kirjutanud kokkulepped (mandaadid) 18 EN koostamiseks.
- Alates 1. märtsist 1996 muutus efektiivsemaks CEN Kesksekretariaadi organisatsiooniline struktuur. Vt järgmisel leheküljel !



## JUUNIS SAADUD ISO STANDARDID

TC 17 Teras  
ISO 4998:1996

ISO 12096:1996

TC 20 Õhu- ja kosmosesõidukid  
ISO 4118:1996

Countinuous hot-dip zinc-coated carbon steel sheet  
of structural quality

Submerged arc-welded steel tubes for pressure  
purposes-- Radiographic testing of the weld seam  
for the detection of imperfections

Non-certified lower-deck containers for air  
transport-- Specification and testing

<u>TC 22 Maanteesõidukid</u>	
ISO 7299:1996	Diesel engines-- End-mounting flanges for fuel injection pumps
<u>TC 27 Tahked mineraalkütused</u>	
ISO 157:1996	Coal-- Determination of forms of sulfur
<u>TC 29 Tööriistad</u>	
ISO 2336-1:1996	Hacksaw blades-- Part 1:Dimensions for hand blades
ISO 2336-2:1996	Hacksaw blades-- Part 2:Dimensions for machine blades
<u>TC 34 Põllumajanduslikud toiduained</u>	
ISO 660:1996	Animal and vegetable and oils-- Determination of acid value and acidity
ISO 2255:1996	Coriander ( <i>Coriandrum sativum</i> L.), whole or ground (powered)-- Specification
ISO 6754:1996	Dried thyme ( <i>Thymus vulgaris</i> L.)-- Specification
<u>TC 36 Kinematograafia</u>	
ISO 6036:1996	Cinematography-- Colour motion-picture prints and slides for television-- Density specifications
<u>TC 41 Rihmarattad ja rihmad (sh kiilrihmad)</u>	
ISO 7623:1996	Steel cord conveyor belts-- Cord-to-coating bond test-- Initial test and after thermal treatment
<u>TC 42 Fotograafia</u>	
ISO 13450:1996	Photography-- 110-size cartridge, film and backing paper-- Dimensions
<u>TC 45 Kautšuk ja kummitooted</u>	
ISO 11425:1996	Rubber hoses and hose assemblies for automobile power-steering systems-- Specification
<u>TC 60 Hammasülekanded</u>	
ISO 6336-1:1996	Calculator of load capacity of spur and helical gears-- Part 1: Basic principles, introduction and general influence factors
<u>TC 61 Plastid</u>	
ISO 2113:1996	Reinforcement fibres-- Woven fabrics-- Basis for a specification
ISO 4576:1996	Plastics-- Polymer dispersions-- Determination of sieve residue (gross particle and coagulum content)
ISO 6721-6:1996	Plastics-- Determination of dynamic mechanical properties-- Part 6: Shear vibration-- Non-resonance method
ISO 6721-7:1996	Plastics-- Determination of dynamic mechanical properties-- Part 7: Torsional vibration-- Non-resonance method
<u>TC 68 Pangandus ja rahandusoperatsioonid</u>	
ISO 11521:1996	Securities-- Scheme for interdepository message types

**TC 76 Meditsiinitarbed transfusiooni, infusiooni ja süstimise jaoks**

ISO 11040-4:1996 Prefilled syringes-- Part 4: Glass barrels for injectables

ISO 11040-5:1996 Prefilled syringes-- Part 5: Plungers for injectables

**TC 84 Meditsiinilised süstimirahendid**

ISO 7886-2:1996 Sterile hypodermic syringes for single use-- Part 2: Syringes for use with power-driven syringe pumps

**TC 102 Rauamaagid**

ISO 11323:1996 Iron ores-- Vocabulary

**TC 121 Anesteesia- ja hingamisaparatuur**

ISO 11197:1996 Medical electrical equipment-- Particular requirements for safety of medical supply units

**TC 131 Hüdraulikasüsteemid**

ISO 9974-1:1996 Connections for general use and fluid power-- Ports and stud ends with ISO 261 threads with elastometric or metal-to-metal sealing-- Part 1: Threaded ports

ISO 9974-2:1996 Connections for general use and fluid power-- Ports and stud ends with ISO 261 threads with elastometric or metal-to-metal sealing-- Part 2: Stud ends with elastometric sealing (type E)

ISO 9974-3:1996 Connections for general use and fluid power-- Ports and stud ends with ISO 261 threads with elastometric or metal-to-metal sealing-- Part 3: Stud ends with metal-to-metal sealing

**TC 138 Plasttorud, -toruliitmikud ja -torustikuarmatuurid voolavale keskkonnale**

ISO 9896:1996 Plastics traps for discharge pipework systems inside buildings

ISO 11414:1996 Plastics pipes and fitting-- Preparation of polyethylene (PE) pipe/pipe or pipe/fitting test piece assemblies by butt fusion

**TC 150 Kirurgilised implantaadid**

ISO 8319-1:1996 Orthopaedic instruments-- Drive connections-- Part 1: Keys for use with screws with hexagon socket heads

**TC 184 Tööstuse automatiserimise süsteemid**

ISO 8373/Amd1:1996 Amendment 1 to ISO 8373:1994: Annex B-- Multilingual annex

**TC 192 Gaasiturbiniid**

ISO 11086:1996 Gas turbines-- Vocabulary

**JTC 1 Infotehnoloogia**

ISO/IEC 2382-13:1996 Information technology-- Vocabulary-- Part 13: Computer graphics

ISO/IEC 7816-6:1996 Identification cards-- Integrated circuit(s) cards with contacts-- Part 6: Interindustry data elements

ISO/IEC 8613-12:1996 Information technology-- Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Identification of document fragments

ISO/IEC 8824-1/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 8824-1:1995-- Rules of extensibility
ISO/IEC 8824-2/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 8824-2:1995-- Rules of extensibility
ISO/IEC 10026-2:1996	Information technology-- Open Systems Interconnection-- Distributed Transaction Processing-- Part 2: OSI TR Service
ISO/IEC 10040/Cor2:1996	Technical Corrigendum 2
ISO/IEC 10164-1/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 10164-1:1993: Implementation conformance statement proformas
ISO/IEC 10164-2/Cor1:1996	Technical Corrigendum 1
ISO/IEC 10164-2/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 10164-2:1993: Implementation conformance statement proformas
ISO/IEC 10164-3/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 10164-3:1993: Implementation conformance statement proformas
ISO/IEC 10164-6/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 10164-6:1993: Implementation conformance statement proformas
ISO/IEC 10181-2:1996	Information technology-- Open Systems Interconnection-- Security frameworks for open systems: Authentication frameworks
ISO/IEC 11184-2:1996	Information technology-- International Standardized Profiles FVT1nn-- Virtual Termal Basic Class-- Register of VTE-profiles-- Part 2: FVT115-- A-mode Generalized Telnet VTE-profile
ISO/IEC 11586-1:1996	Information technology-- Open Systems Interconnection-- Generic upper layers security: Overview, models and notation
ISO/IEC 11586-3:1996	Information technology-- Open Systems Interconnection-- Generic upper layers security: Security Exchange Service Element (SESE) protocol specification
ISO/IEC 11586-4:1996	Information technology-- Open Systems Interconnection-- Generic upper layers security: Protecting transfer syntax specification
ISO/IEC 11588-1:1996	Information technology-- Message Handling Systems (MHS) management-- Part 1: Model and architecture
ISO/IEC 11694-4:1996	Identification cards-- Optical memory cards-- Linear recording method-- Part 4: Logical data structures
ISO/IEC 11770-2:1996	Information technology-- Security techniques-- Key management-- Part 2: Mechanisms using symmetric techniques
ISO/IEC 13818-1:1996	Information technology-- Generic coding of moving pictures and associated audio information: Systems

ISO/IEC 13818-2:1996	Information technology-- Generic coding of moving pictures and associated audio information: Video
ISO/IEC 14393:1996	Information technology-- Test methods for measuring conformance to directory services-- Application Program Interface (API) (Language independent)
ISO/IEC TR 14475:1996	Information technology-- Telecommunications and information exchange between systems-- Private Integrated Services Network-- Architecture and Scenarios for Private Integrated Serviced Networking
<b><u>REMCO</u></b> ISO Guide 34: 1996	Quality systems guidelines for the production of reference materials

### **KEHTETUD ISO STANDARDID**

Kehtetu ISO standard	Asendus	Tehniline Komitee
ISO 7261:1987	ISO 13450:1996	ISO/TC 42
ISO 7330:1988	ISO 13450:1996	ISO/TC 42
ISO 7374:1987	ISO 13450:1996	ISO/TC 42
ISO 2382-13:1984	ISO/IEC 2382-13:1996	ISO/IEC JTC 1
ISO 3499:1976		ISO/TC 61
ISO 3541:1985		ISO/TC 127
ISO 7891:1984		ISO/TC 127

### **SAADUD ISO/DIS**

ISO/DIS 14982	Agricultural and forestry machines - Electromagnetic compatibility - Test methods and acceptance criteria
---------------	---



### **JUUNIS SAADUD IEC STANDARDID**

IEC 92-506:1996	Electrical installations in ships-- Part 506: Special features-- Ships carrying specific dangerous goods and materials hazardous only in bulk
GUIDE 110:1996	Home control systems-- Guidelines relating to safety
IEC 34-1:1994/Amd1:1996	Amendment 1: Rotating electrical machines-- Part 1: Rating and performance

IEC 315-9:1996	Methods of measurement on radio receivers for various classes of emission-- Part 9: Measurement of the characteristics relevant to radio data system (RDS) reception
IEC 417-0:1996	Fourteenth Supplement to IEC 417 (1973)-- Graphical symbols for use on equipment-- The sheets contained in this supplement are to be inserted in Publication 417 (1973)
IEC 431:1983/Amd2:1996	Amendment 2: Dimensions of square cores (RM-cores) made of magnetic oxides and associated parts
IEC 512-10-4:1996	Electromechanical components for electronic equipment- basic testing procedures and measuring methods-- Part 10: Impact tests (free components), endurance tests (fixed components), extrudance tests and overload tests-- Section 4: Test 10d: Electrical overload (connectors)
IEC 925:1989/Amd1:1996	Amendment 1: DC supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps-- Performance requirements
IEC 929:1990/Amd2:1996	Amendment 2: AC-supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps-- Performance requirements
IEC 1047:1991/Amd1:1996	Amendment 1: D.C. or a.c. supplied electronic step-down convertors for filament lamps-- Performance requirements
IEC 1377:1996	Electric traction-- Rolling stock-- Combined testing of inverter-fed alternating current motors and their control
IEC 1841:1996	Alkaline secondary cells and batteries-- Sealed nickel-cadmium cylindrical rechargeable single cells



**JUUNIS SAADUD CEN STANDARDID JA  
STANDARDIKAVANDID**

**TC 38 Tekstiil**  
ENV 12037:1996

Wood preservatives-- Field test method for determining the relative protective effectiveness of a wood preservative exposed out of ground contact-- Horizontal lap-joint method

ENV 12038:1996	Durability of wood-based products-- Wood-based panels-- Method of test for determining the resistance against wood-destroying basidiomycetes
<u>TC 55 Stomatoloogia</u>	
EN ISO 13295:1996	Dental rotary instruments-- Mandrels (ISO 13295:1994)
<u>TC 89 Hoonete ja nende osade soojuspäidavus</u>	
EN ISO 9288:1996	Thermal insulation-- Heat transfer by radiation-- Physical quantities and definitions (ISO 9288:1989)
EN ISO 9346:1996	Thermal insulation-- Mass transfer-- Physical quantities and definitions (ISO 9346:1987)
<u>TC 104 Betoon (kasutusomadused, tootmine, paigaldamine ja vastupidavus)</u>	
prEN 480-2:1996	Admixtures for concrete, mortar and grout-- Test methods-- Part 2: Determination of setting time
prEN 480-4:1996	Admixtures for concrete, mortar and grout-- Test methods-- Part 4: Determination of bleeding of concrete
prEN 480-5:1996	Admixtures for concrete, mortar and grout-- Test methods-- Part 5: Determination of capillary absorption
prEN 480-6:1996	Admixtures for concrete, mortar and grout-- Test methods-- Part 6: Infrared analysis
<u>TC 109 Gaasikütusel töötavad keskküttesüsteemid</u>	
EN 297:1994/prA3:1996	Gas-fired central heating boilers-- Type B <sub>11</sub> and B <sub>11BS</sub> boilers fitted with atmospheric burners of nominal heat input not exceeding 70 kW
<u>TC 114 Masinate ohutus</u>	
EN 982:1996	Safety of machinery-- Safety requirements for fluid power systems and their components-- Hydraulics
EN 983:1996	Safety of machinery-- Safety requirements for fluid power systems and their components-- Pneumatics
prEN 1050:1996	Safety of machinery-- Principles for risk assessment
<u>TC 121 Keevitus</u>	
prEN ISO 9956-10:1996	Specification and approval of welding procedures for metallic materials-- Part 10: Welding procedure specification for electronic beam welding (ISO/DIS 9956-10:1996)
pr EN ISO 9956-11:1996	Specification and approval of welding procedures for metallic materials-- Part 10: Welding procedure specification for laser beam welding (ISO/DIS 9956-11:1996)
<u>TC 220 Tina ja tinasulamid</u>	
EN 611-2:1996	Tin and tin alloys-- Pewter and pewterware-- Part 2: Pewterware

**TC 132 Alumiinium ja alumiiniumsulamid**

prEN 603-1:1996	Aluminium and aluminium alloys-- Wrought forging stock-- Part 1: Technical conditions for inspection and delivery
prEN 603-2:1996	Aluminium and aluminium alloys-- Wrought forging stock-- Part 2: Mechanical properties
prEN 683-2:1996	Aluminium and aluminium alloys-- Finstock-- Part 2: Mechanical properties
prEN 683-3:1996	Aluminium and aluminium alloys-- Finstock-- Part 3: Tolerances on dimensions and form

**TC 133 Vask- ja vasesulamid**

EN 1057:1996	Copper and copper alloys-- Seamless, round copper tubes for water and gas in sanitary and heating applications
--------------	--

**TC 135 Teraskonstruktsioonide valmistamine ja paigaldamine**

ENV 1090-1:1996	Execution of steel structures-- Part 1: General rules and rules for buildings
-----------------	---

**TC 139 Värvid ja lakid**

prEN 927-1:1996	Paints and varnishes-- Coating materials and coating systems for exterior wood-- Part 1: Classification and selection
EN 971-1:1996	Paints and varnishes-- Terms and definitions for coating materials-- Part 1: General terms
EN ISO 2431:1996	Paints and varnishes-- Determination of flow time by use flow cups (ISO 2431:1993, including Technical Corrigendum 1:1994)

**TC 140 In vitro diagnoosimissüsteemid**

EN 829:1996	In vitro diagnostic systems-- Transport packages for medical and biological specimens-- Requirements, tests
prEN 1658:1996	Requirements for marking of vitro diagnostic instruments

**TC 145 Kummi- ja plastimasinad. Ohutus**

prEN 1114-1:1996	Rubber and plastics machines-- Extruders and extrusion lines-- Part 1: safety requirements for extruders
prEN 1417:1996	Rubber and plastics machines-- Two roll mills-- Safety requirements

**TC 151 Ehitusseadmed ja ehitusmaterjalimasinad. Ohutus**

prEN 815.1996	Safety of unshielded tunnel boring machines and rodless shaft boring machines for rock
---------------	--

**TC 154 Agregaadid**

prEN 932-1:1996	Tests for general properties of aggregates-- Part 1: Methods for sampling
prEN 932-3:1996	Tests for general properties of aggregates-- Part 3: Procedure and terminology for simplified petrographic description

TC 155 Plasttorustikud ja kanalisatsioonisüsteemid

EN 852-1:1996

Plastics piping systems for transport of water intended for human consumption-- Migration assessment-- Part 1: Determination of migration values of plastics pipes

EN 1277:19976

Plastics piping systems-- Thermoplastics piping systems for buried non-pressure applications-- Test methods for leaktightness of elastometric sealing ring type joints

TC 160 Kukkumiskaitse kõrgustes töötamisel, sh. kaitserihmad

EN 1496:1996

Rescue equipment-- Rescue lifting devices

TC 164 Veevarustus

prEN 816:1996

Sanitary tapware-- Automatic shut-off valves PN 10

prEN ISO 801-1:1996

Pulps-- Determination of saleable mass in lots-- Part 1: Pulp baled in sheet form (ISO 801-1:1994)

prEN ISO 801-3:1996

Pulps-- Determination of saleable mass in lots-- Part 3: Unitized bales (ISO 801-3:1994)

EN 1497:1996

Rescue equipment-- Rescue harnesses

EN 1498:1996

Rescue equipment-- Rescue loops

TC 168 Ketid, köied, trossid, võrgud, tropid ja abivahendid. Ohutus

EN 818-1:1996

Short link chain for purposes-- Safety-- Part 1: General conditions of acceptance

TC 180 Tööstuslikul gaasikütusel töötavad seadmed

prENV 1259-2:1996

Single burner gas-fired overhead radiant tube heaters and non-domestic gas-fired overhead luminous radiant heaters-- Part 2: Requirements and test methods for establishing the rational use of energy-- Radiometric method B

prENV 1259-3:1996

Single burner gas-fired overhead radiant tube heaters and non-domestic gas-fired overhead luminous radiant heaters-- Part 3: Requirements and test methods for establishing the rational use of energy-- Radiometric method C

TC 189 Geotekstiil jms tooted

EN ISO 10319:1996

Geotextiles-- Wide-width tensile test (ISO 10319:1993)

EN ISO 10321:1996

Geotextiles-- Tensile test for joints/seams by wide-width method (ISO 10321)

TC 207 Mööbel

EN 1023-1:1996

Office furniture-- Screens-- Part 1: Dimensions Furniture-- Cribs and cradles for domestic use-- Part 1: Safety requirements

EN 1130-1:1996

Furniture-- Cribs and cradles for domestic use-- Part 2: Test methods

EN 1130-2:1996

Domestic furniture-- Beds and mattresses-- Methods of measurement and recommended tolerances

EN 1334: 1996

<u>TC 208 Torustikes ja torutöödel kasutatavate liidete elastomeertihendid</u>	
EN 681-1:1996	Elastometric seals-- Materials requirements for pipe joint seals used in water and drainage applications-- Part 1: Vulcanized rubber
<u>TC 211 Akustika</u>	
prEN ISO 4871:1996	Acoustics-- Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO/DIS 4871:1996)
prEN ISO 12001:1996	Acoustics-- Noise emitted by machinery and equipment-- Rules for the drafting and presentation of a noise test code (ISO/DIS 12001:1996)
<u>TC 218 Kummi- ja plastvoolikud</u>	
EN 855:1996	Plastics hoses and hose assemblies-- Thermoplastics textile reinforced hydraulic type-- Specification
prEN 1360:1996	Rubber and hose assemblies for measured fuel dispensing-- Specification
EN ISO 5771:1996	Rubber hose and hose assemblies for transferring anhydrous ammonia-- Specification (including Corr 1:1995)
<u>TC 224 Raalloetavad kaardid, nende liiteseadmed ja operatsioonid</u>	
ENV 1855:1996	Identification card systems-- Intersector integrated circuit(s) card systems-- Tolerance ranges for IC cards
<u>TC 225 Joonkodeerimine</u>	
prEN 1573:1996	Bar coding-- Multi industry transport label
<u>TC 230 Veeanalüüs</u>	
prEN 1189:1996	Water quality-- Determination of phosphorus-- Ammonium molybdate spectrometric method
prEN 1485:1996	Water quality-- Determination of absorbable organically bound halogens (AOX)
EN ISO 6341:1996	Water quality-- Determination of the inhibition of the mobility of Daphnia magna Straus (Cladocera, Crustacea)-- Acute toxicity test (ISO 6341: 1996)
ENV 12260:1996	Water quality-- Determination of nitrogen-- Determination of bound nitrogen, after combustion and oxidation to nitrogen dioxide, using chemiluminescence detection
<u>TC 232 Kompressorid, Ohutus</u>	
EN 1012-1:1996	Compressors and vacuum pumps-- Safety requirements-- Part 1: Compressors
EN 1012-2:1996	Compressors and vacuum pumps-- Safety requirements-- Part 2: Vacuum Pumps
<u>TC 233 Biotehnoloogia</u>	
prEN 1826:1996	Biotechnology-- Large-scale process and production-- Control procedures for raw materials

TC 240 Termopihustus ja termopihustatud pinnakatted

EN 1395:1996 Thermal spraying-- Acceptance inspection of thermal spraying equipment

TC 248 Tekstiil ja tekstiilitooted

pr EN ISO 105-X11:1996 Textiles-- Tests for colour fastness-- Part X11: Colour fastness to hot pressing (ISO 105-X11:1994)

EN 906:1996 Polyolefin agricultural twines

TC 249 Plastid

EN ISO 527-2:1996 Plastics-- Determination of tensile properties-- Part 2: Test conditions for moulding and extrusion plastics (ISO 527-2:1993 including Corr 1:1994)

EN ISO 7823-1:1996 Poly(methyl methacrylate) sheets-- Types, dimensions and characteristics-- Part 1: Cast sheets (ISO 7823-1:1991)

EN ISO 10548:1996 Carbon fibre-- Determination of size content (ISO 10548:1994)

prEN ISO 12017:1996 Plastics-- Poly(methyl methacrylat) double- and triple-skin sheets-- Test methods (ISO 12017:1995)

TC 250 Eurokoodid ehituses

ENV 1993-1-3:1996 Eurocode 3: Design of steel structures-- Part 1-3: General rules-- Supplementary rules for cold formed thin gauge members and sheeting

prENV 1998-3:1996 Eurocode 8-- Design provisions for earthquake resistance of structures-- Part 3: Towers, masts, and chimneys

TC 251 Meditsiiniinfo

prENV 12381:1996 Medical Informatics-- Time standards for healthcare specific problems

pr ENV 12388:1996 Medical Informatics-- Algorithm for Digital Signature Services in Health Care

TC 253 Kleoplindid

prEN 1939:1996 Self adhesive tapes-- Measurement of peel adhesion from stainless steel of from its own backing

prEN 12023:1996 Self adhesive tapes-- Measurement of water vapour transmission in warm humid atmosphere

TC 260 Väetised ja lubi

EN 1482:1996 Sampling of solid fertilizers and limiting materials

TC 276 Pindaktiivsed ained

prEN 1262:1996 Surface active agents-- Determination of the pH value of surfactant solutions or dispersions

prEN 1557:1996 Surface active agents-- Colorimetric characterization of optically clear colored liquids (products) as X, Y, Z tristimulus values in transmission

TC 301 Maantee elektrisõidukid

prEN 1821-1:1996

Electrically propelled road vehicles-- Road performances-- Measurement of road operating ability-- Part 1: Pure electric vehicles

ECIIS/TC 11 Profilterased

prEN 10067:1996

Hot rolled bulb flats-- Dimensions and tolerances on shape, dimensions and mass

ECIIS/TC 13 Valtsitud lametooted külmtöötlemiseks. Kvaliteedid, mõõtmed, tolerantsid ja erikatsed

prEN 10111:1996

Continuously hot-rolled low carbon steel sheet and strip for cold forming-- Technical delivery conditions

prEN 10140:1996

Cold rolled narrow steel strip-- Tolerances on dimensions and shape

EN 10209:1996

Cold rolled low carbon steel flat products for vitreous enamelling-- Technical delivery conditions

ECIIS/TC 27 Plakeeritud lamevältstooted. Omadused, mõõtmed, tolerantsid ja erikatsed

EN 10154:1996

Continuously hot-dip aluminium-silicon (AS) coated steel strip and sheet-- Technical delivery conditions

ECIIS/TC 29 Terastorud ja nende liitmikud

EN 1127:1996

Stainless steel tubes-- Dimensions, tolerances and conventional masses per unit length

EN 10246-1:1996

Nondestructive testing of steel tubes-- Part 1: Automatic electromagnetic testing of seamless and welded (except submerged arc welded) ferromagnetic steel tubes for verification of hydraulic leak-tightness

EN 10246-7:1996

Nondestructive testing of steel tubes-- Part 7: Automatic full peripheral ultrasonic testing of seamless and welded (except submerged arc welded) steel tubes for the determination of longitudinal imperfections

AECMA

EN 2149:1996

Aerospace series-- Rivets, solid, universal head, in aluminium alloy 5056A, anodized or chromated, inch based series

EN 2912:1996

Aerospace series-- Washers, flat, large diameter, in aluminium alloy, anodized or chromated

EN 2913:1996

Aerospace series-- Washers, flat, large diameter, in alloy steel, cadmium plated

EN 2914:1996

Aerospace series-- Aerospace series-- Washers, flat, large diameter, in heat resisting steel, passivated

EN 2926:1996	Aerospace series-- Bolts, double hexagon head, relieved shank, long thread, in heat resisting steel FE-PA 92HT (A286), silver plated-- Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/650 °C
EN 2998:1996	Aerospace series-- Washers, flat, in resisting steel, passivated
EN 3007:1996	Aerospace series-- Bolts, hexagon head, relieved shank, long thread, in heat resisting steel FE-PA 92HT (A286), silver plated-- Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/650 °C
EN 3135:1996	Aerospace series-- Rivets, solid, universal head, in corrosion resisting steel FE-PA11, passivated, inch based series
EN 3136:1996	Aerospace series-- Rivets, solid, universal head, in corrosion resisting steel FE-PA92HT, passivated, inch based series
EN 3141:1996	Aerospace series-- Rivets, solid, universal head, in heatresisting nickel base alloy NI-P11, cadmium plated, inch based series
EN 3142:1996	Aerospace series-- Rivets, solid, universal head, in heat resisting nickel base alloy NI-P11, inch based series
EN 3377:1996	Aerospace series-- Nuts, hexagonal, self-locking, in heat resisting steel FE-PA92HT (A286)-- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/ 425 °C
EN 3379:1996	Aerospace series-- Bolts, double hexagon head, close tolerance shank, medium length thread, in heat resisting nickel base alloy NI-P101HT (Waspaloy), for increased height nuts-- Classification: 1210 MPa (at ambient temperature)/ 730 °C
prEN 3665:1996	Aerospace series-- Test methods for paints and varnishes-- Filiform corrosion resistance test on aluminium alloy
EN 3723:1996	Aerospace series-- Nuts, hexagonal, self-locking, in heat resisting steel FE-PA92HT (A286), MoM <sub>2</sub> -- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/ 425 °C



## EU PACKAGING REPORT

Kas leiate õige tee läbi kõigi Euroopa riikide pakendiseaduste rägastiku?  
See õnnestub kindlasti tellides EL Pakendi ja pakendijäätmete alase seadusandluse väljaannet "EU Packaging Report".

Väljaanne sisaldab

- Brüsseli uudiseid
- Pakendi direktiivide rakendusi
- Nõukogu otsuseid
- Rahvuslikku seadusandlust
- Uusi Euroopa pakendi standardeid
- Keskonna järelevalvet

Ilmub kord kuus Agra Europe väljaandel. Tellimishind Euroopas £355  
Lähemal informatsiooni saab standardiosakonnast tuba 27 tel 49 20 20

## STANDARDITE KOOSTAMISESETTEPANEKUD

*Standardiametile on esitatud järgmised standardite koostamisettepanekud:*

- Teraviljasaadused. Kahjuritega nakatatuse ja saastatuse määramine  
Esitaja: Riigi Viljasalv
- Teraviljasaadused. Metallilisandi määramine  
Esitaja: Riigi Viljasalv

*Teil on võimalus avaldada arvamust standardite koostamisettepanekute kohta.*

## MÜÜGILE SAABUNUD

EVS 725:1996

Teravili ja teraviljasaadused. Happesuse määramine 26.25

EVS-ISO 520:1996

Teravili ja kaunvili. 1000 tera massi määramine 26.25

## MÜÜGILE SAABUNUD

EVS 716:1996 - EVS 722:1996

Kaablid

107.65

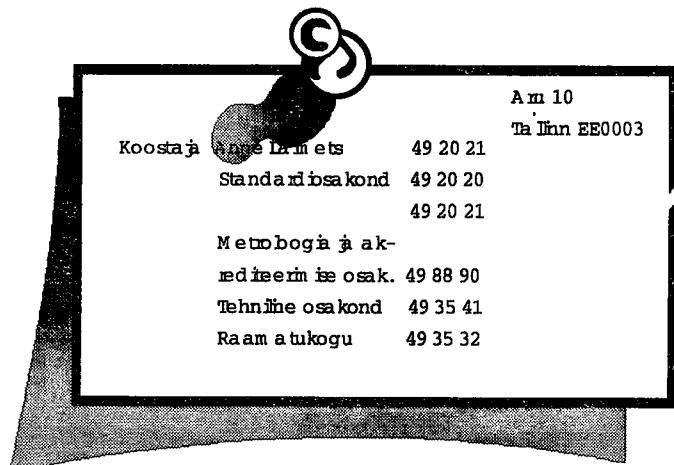
Kogumik sisaldab järgmised standardid:

EVS 716:1996	Jõukaablid. Alumiiniumjuhtme, PVC-isolatsiooni ja PVC-kestaga jõukaabel APPK 06/1 kV
EVS 717:1996	Paigalduskaablid. Ühe painduva vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooniga paigalduskaabel PE 450/470
EVS 718:1996	Paigalduskaablid. Ühe mitmetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooniga paigalduskaabel PK 450/470
EVS 719:1996	Paigalduskaablid. Ühe ühetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooniga paigalduskaabel PL 450/470
EVS 720:1996	Paigalduskaablid. Ühetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooni ja PVC kestaga paigalduskaabel PPJ 300/500
EVS 721:1996	Paigalduskaablid. Mitmetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooni ja PVC kestaga paigalduskaabel PPJ 450/750
EVS 722:1996	Kontrollkaablid. Vaskjuhtmega ja PVC-isolatsiooni ja PVC kestaga kontrollkaabel PPO 450/750

## JUUNIS ON STANDARDIAMETI POOLT REGISTRISSE KANTUD

EVS 716:1996	Jõukaablid. Alumiiniumjuhtme, PVC-isolatsiooni ja PVC-kestaga jõukaabel APPK 06/1 kV
EVS 717:1996	Paigalduskaablid. Ühe painduva vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooniga paigalduskaabel PE 450/470
EVS 718:1996	Paigalduskaablid. Ühe mitmetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooniga paigalduskaabel PK 450/470
EVS 719:1996	Paigalduskaablid. Ühe ühetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooniga paigalduskaabel PL 450/470
EVS 720:1996	Paigalduskaablid. Ühetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooni ja PVC kestaga paigalduskaabel PPJ 300/500
EVS 721:1996	Paigalduskaablid. Mitmetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooni ja PVC kestaga paigalduskaabel PPJ 450/750
EVS 722:1996	Kontrollkaablid. Vaskjuhtmega ja PVC-isolatsiooni ja PVC kestaga kontrollkaabel PPO 450/750

EVS 725:1996	Teravili ja teraviljasaadused. Happesuse mää. mine
EVS-ISO 520:1996	Teravili ja kaunvili. 1000 tera massi määramine
EVS 620-5:1996	Tuletõruja-päästja erirõivad. Rõiva aitse-, konstruktsiooni- ja hügieeninõuded; Erirõiva materjalide katsemeetodid
EE 01048836 TT6-96	Soojusarvestid SA-94/2M 29 05 96
EE 01052996 TT 4-96	Kõrvatagused elektroonsed kuuldeaparaadid 01 06 96
EE 01274509 ST 6:96	Saiad, sepikud, nisusegaleivad 01 07 96
EE 01901461 TS 2:96	Keedu-suitsu sealihatooted 01 06 96
EE 35018077 TT 1-95 muud.1	Mulgi lahja kohupiim ja kohupiimatooted 01 05 96
EE 35018077 TT 1-95 muud.2	Mulgi lahja kohupiim ja kohupiimatooted 01 05 96
EE 41018650 TS 9-96	Põltsamaa ananassimahl 01 06 96
EE 41018650 TS 10-96	Vee baasil maitsestatud joogid 01 06 96
EE 48020182 TS 1-96	Lauaveed 22 05 96
EE 48020182 TS 2-96	Vähesel alkoholisisaldusega gaseeritud joogid 22 05 96
EE 48020182 TS 3-96	Siirupid 22 05 96
EE 48020182 TS 4-96	Karastusjoogid 22 05 96
EE 69018634 TT 1-96	Desifintseeriv üldpuhatusvahend Forte-Des 13 06 96
EE 69018634 TT 2-96	Desifintseeriv üldpuhatusvahend Silva-Des 13 06 96
EE 71037975 TS 16:96	Puhastatud porgand 01 06 96
EV 8 TT 14-94 muud.1	Osaratsionilised segajüsöödad küülikutele ja nutriatele 01 06 96
EV 8 TT 15-94 muud.2	Segajüsöödad karusloomadele ja koertele 01 06 96



**EVS TEATAJAT SAAB TELLIDA  
STANDARDIAMETIST  
ARU 10 EE0003 tel 49 20 21**

Kui kannate raha üle käesoleva teatise alusel, palume teatise alumine pool tagastada Standardiametile.

Kui soovite saada arvet, palume pöörduda standardiosakonda tuba 215 tel 49 20 21

Anne Laimets



**PALUME EVS TEATAJA 1996 EEST KANDA 300 KROONI  
EESTI STANDARDIAMETI ARVELE  
A/A 012/34/33913 PÕHJA-EESTI PANK  
KOOD 784  
TEKSTIGA "EVS TEATAJA 1996" EEST**

---

**Tagastada Standardiametile**

---

(asutuse nimetus ja postiaadress)

poolt on Standardiametile üle kantud 300 krooni “.....”.....1996  
maksekorraldusega nr.....”EVS Teataja 1996” eest

---